

Hétfői

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Halottak

napján káprázatosan széppé varázsolódnak a temetők, amelyekbe szinte ünnepiesen meleg hangulat ömlik el. Mintha nem is halottak ligetje lenne a szomorúfűekkel borított temető, hanem egy fénypark, egy gyertyákkal kivilágított erdő, ahol az emlék kigyújtotta a csilámló fényeket. Minden tündérrí fénybe borul ezen az estén: az arcok, a könnyek, a virágok, a gyertyák, és a szívek. Estefelé kigyúlnak a gyertyák és az arannyelvek fényei átragyognak a lombokon. Mindenféle apró lángok a fű között, mintha a fű égne. Lihegő lángok, füst, meleg viaszszag összekeverednek a perzselt fű illatával. A fák rozsdaszíntű koronája alulról kapja a világitást, mint valami mesebeli dekoráció.

És a sírkövek mellett ott ülnek az élők. Olyan ez, mint egy halk vizit. Az élőket azonban ezen az első novemberi estén nemcsak a temető hangulata emlékezteti az elmúlásra, hanem elsősorban maga a látképző élet, — életünknek minden abnormális megnyilvánulása. Gazdasági bajaink felokasodtak, a nyomor hangos jajsza zokog és jön a tél, minden eddigi teleknél könyörtelenebb tél, amely elé kétségbeesett rettegéssel néznek a nyomorban sinylőddők. A kép, ami egy pillanatra a temetőben feltárul, megdöbbentő perspektívát vetít az élők elé. Nincs munkaalkalom, nincs fa, nincs kenyér. Csak nyomorúság van. Irtózat, rettenetes nyomorúság az élők között.

Szomorú vizit ez, ami a halottak mellett az élőknek is szól. Az őszi este csendjében fájdalmas sóhajtasok szólnak az eltávozott halott hozzátartozókhoz, de ezekben a sóhajtasokban benne reszket az élőknek minden panasa és fájdalma az Élet ellen. A sors által megképzott élő ember néma

jajsza az, ami ott felbug és ami lehatol a sírok mélyén pihenő halott emberekhez. Fájdalmas szívetszorító kép az, amikor az élők panaszkodnak a halottaknak. Élők és halottak gyásznapja ma ez a halottak

apja... És késő este, amikor vége ennek a szomorú vizitnek, — akkor talán a halottak szellemei gyűlnek össze és imádkoznak, könnyeket hullatnak — az élőkért... Szomorú időket élünk...

Öröm áll a házhoz...

Visszakapjuk az önálló sziguranciát.

(Szatmár, okt. 29.) A minisztériumok átszervezési munkálataival kapcsolatban több érdekes újítás készül. Ezek közül az ország népe kétes lelkességgel veheti tudomásul, hogy a sziguranciát is átszervezik. Ezt a nevezetes intézményt most megint elválasztják a rendőrségtől és külön álló szervvé te-

szik meg. Olyan nagy szükségét érzik ennek? Vagy talán több dolguk akad majd, ha a rendőrségtől különválasztják? Az mindenesetre bizonyos, hogy ez csak több kiadást jelent. De ki törődik ezzel? Hisz bőség van mostanában ugyannyira, hogy az éhségtől az embereknek majd felkopik az álla...

A sajtó elnémitásával próbálja a kormány a lappangó válságot elpalástolni.

— Választások küszöbén állunk. —

(Szatmár, okt. 30.) A belpolitikai helyzetben még mindig nagy a bizonytalanság. A kormány ugyan nagy hangon hirdeti, hogy az uralkodó teljes bizalmáról biztosította, azonban az ellenzéki pártok tisztában vannak azzal, hogy a lorga kormány vállalt kötelezettségeinek nem tudott eleget tenni. Mindaz az ígéret, amit a gazdasági helyzet megjavítására tett, ígéret maradt. Különösen elégedetlen a falvak népe, amely tényleg a kétségbeesés szélén áll. Sem a gabonának, sem az élő állatoknak nincsen ára, az eladósodás pedig olyan méreteket öltött, hogy a földműves már csak névleges tulajdonosa

birtokának. Óriási csalódást keltett az a hír, amely a mezőgazdasági adósságok konvertálásának meghusulását adta tudomásul.

A falvak népe most már azt érzi, hogy ez a kormány sem tud sem nem akar helyzetén javítani.

A kormánynak minden elmentés híresztelése mellett is a lappangó válság korába jutotunk, melyet nem lehet még azzal sem kitörölni a világból, ha a sajtóra bilincseket raknak. Pedig

a lorga kormány drámai sajtótörvényt hirdet

Egyes bukaresti lapok, a kor-

Vajjon

nem lehetne a bukott bankdirektorok szere-

lőit is bevenni a statusba...

Vajjon: igaz volna az a hír, hogy néhány erdélyi banknak olyan nagy sikerei vannak, hogy csodálatosan üdvözlik őket?

Vajjon: mit akarhatott Weisz Izrael, a Viktória szálló tulajdonosa azzal a három árverési hiénával egy elhalasztott árverésen?

Vajjon: Uferini elutadta-e volna tünnetni a város interimáris bizottságát?

Vajjon: a város akkor is bitumenezetné az Árpád utcát, ha Goschy főmérnök nem ebben az utcában építette volna fel angolos villáját?

mány működését több esetben kritika tárgyává tették. Jorga pedig a bírálatot a legendyhebb formában sem bírja. A „Neamul Românesc”, Jorga lapja tegnap erős támadást intézett az összes ellenzéki lapok ellen s egyben a kormánytól erős és szigorú sajtótörvényt követel. A parlament összetételét ismerve, Jorga lapjának fenyegetése igen könnyen valóra válhatik.

A községi választások küszöbén.

A közigazgatási törvényt előkészítő bizottság munkáját befejezte. A törvényjavaslatot már nyomdába adták s néhány napon belül a nyilvánosság elé bocsájtják. A kormány terve, hogy az új közigazgatási törvényjavaslatot a november 15-én összeülő képviselőház elé terjessze. Ugy számít, hogy az új közigazgatási törvény megszavazása után gyors tempóban kiirattja majd a községi választásokat.

Cáfolják az osztrák államvasutak bérbeadásáról szóló híreket. Bécsből jelentik: Hivatalosan cáfolják az osztrák államvasutak bérbeadásáról, illetve eladásáról forgalomba került híreket.

Hirdessen a „Hétfői Friss Újság”-ban.

Eddig még nem létezett **oloso árban** vásárolhat

**Női kabátokat,
férfi kabátokat,
bőr kabátokat,
fiu és leányka
kabátokat,
Trenchcoatokat,
felöltőket,
m i k á d ó t**

Ifj. **WEISZ IGNÁCZ**
nagyruházában

DEÁK-TÉR (Öestereicher házban)

Humoros intermezzo a törvényszéken.

(Szatmár, okt. 28.) A törvényszéken mostanában válópereket is tárgyalnak. Ezeknek a pereknek zöme közönséges, hűtlen elhagyáson alapuló tucat válópör és csak ritkán akad közöttük egy-egy nem mindennapi eset. Ime egy ilyen:

Egy kövér házaspár áll a törvényszéki folyosón. Az asszony jól táplált negyvenéves szőke, az ember néhány évvel idősebb, fenyegető pocakja, molett ur. Az asszony egy urinővel beszélget, suttogva és pirulva, mint egy szemérmes hajadon:

— Nem birtam már vele az életet... egy ilyen kövér disznóval... akkora pocakja van... az ilyen már nem tud szeretni... fél kiló sonkát eszik meg vacsorára... úgy meg-nőtt a pocakja... de úgy... már a nyakánál kezdődött... uramisten nem is merem elmondani, hogy hol is végződött. Nem birom így az életet... végre is én még egy egészséges nő vagyok... tudja lel-kem.

A továbbiakat már nem jegyezhetjük fel... Asszonyi dolgok voltak... Nem tartoz-

nak a nyilvánosság elé.

Ezután a férfi beszélt. Majdnem úgy, mint az asszony.

— Ez egy tehén. Mit, ez egy nő? Ez nem egy nő. Igazán nem vagyok sovány, de ez egy köpedelem, hogy soha még csak megcsókolni sem tudtam, mert akkora pocakja van... De azért nem válnék el tőle, mert nagyon izletesen főzte a töltött káposztát... és egyéb jó tulajdonságai is voltak... csak mindig székált, hogy én kövér vagyok... pedig hát mindenki láthatja, hogy én nem vagyok olyan kövér mint ő...

Nemsokára a neveteket kiáltozta a teremőr. A kövér ur és a kövér asszony belibbennek a terembe.

— Miért akar elválni az urától — kérdi a bíró.

— Mert nem férünk össze sem az ágyban sem az asztalnál...

— Miért? Hogy érti ezt?...

— Hát úgy, hogy a férjem nagyon kövér, nem fér velem össze sehol... én tisztességes nő vagyok kérem, én nem tudom másképpen kifejezni magam...

— Amánat — mondja a bíró. A tárgyalást elnapolták.

A kikapós bankdirektor és alkalmi neje.

— Rövid, de aranyos történet. —

(Szatmár, okt. 31.) Ez a kis történet a napokban történt meg egy szatmári bankdirektorral, akinek üzleti ügyek elintézése céljából Bukarestbe kellett utaznia. Szemfüles bukaresti riporterünk véletlenül ugyanebben a szállodában lakik, ahol ez a kis eset meg történt 's azonnal értesített bennünket róla. Az eset annyira mulatságos, hogy ma már még az is mulat rajta, akivel ez megtörtént 's így egy okkal több, hogy olvasóink is tudjanak róla, legalább szintén jól kacagnak rajta.

A dolog ott kezdődött, hogy egy előkelő szatmári bank — nem annyira szép, mint gazdag — igazgatójának üzleti ügyek elintézésére Bukarestbe kellett utaznia.

Az igazgatónak, aki igen nagy nőbarát hírében áll barátai kö-

rében, most is az első dolga volt, hogy még a vonat indulása előtt körülnézzen, nem akad-e valami galáns kalandja, ami megédesíthetné az üzleti ügyek tárgyalásainak keserű utóízét.

Az igazgatót most sem hagyta el hagyományos szerencséje. A terepszemle sikerrel járt, mert egy másodosztályú fülke csendes zugában egy csinos, sőt határozottan szép nőt pillantott meg. Nemsokára a kizitáskájával a kezében ott állott a fülke ajtajában és az ajkán egy sokat jelentő mosollyal kérdezte:

Szabad ez a hely kérem?

Bukarestbe futott be a vonat amikor az igazgató ur a következő ötlettel állott elő:

— Nézze édesem, magának teljesen mindegy, hogy ma vagy holnap érkezik a rokona-

ihoz, maradjon ma velem.

A pályaudvarról au'ót fogadtak, felrakták a bőröndöket és az igazgató ur egy előkelő szálloda címét mondta be. A szállodában pedig a portás X. Y. igazgató és neje részére állította ki a bejelentőlapot s nyitott ki számukra egy igen kényelmes szobát.

Az igazgató ur pedig hiven betartotta azt, amit ígért.

Éjfél után kart-karba öltve a szállodába érkeztek, egyikük-ről sem lehetett volna azt állítani, hogy teljesen józanok.

Hat óra tájban, mint egy lidércnyomásra az igazgató ur felébredt. Az első pillantása a szomszéd ágyra esett és a legnagyobb rémülettel látta, hogy az üres. Valami rettenetes gondolat villant át az agyán.

— Kalandornő hálójába kerültem, aki kifosztott és meg-

szókölt.

De ez e rémes gondolata csak egy másodpercig tartott, mert meggyőződött róla, hogy órája, gyűrűje, pénztárcája a helyén van, nem hiányzik semmi, sőt a nő ruhája is érintetlenül hever a széken, úgy amint az éjjel levetette.

Örökkévalóságnak tűnt fel az a két perc, amíg kopogtak az ajtaján és megjelent álmos képpel a szobalány.

Az isten áldja meg — fordult hozzá kétségbeesetten — nem tudja, hol van a feleségem?

Hogy hol van a felesége — felelte álmosan a szobalány — azt nem tudom. Ellenben egy hölgy van kín a folyosón több mint egy órája ül és sir.

Nem tud visszamenni a szobájába, mert elfelejtette a férje nevét és a szobaszámát.

Román lapszemle.

A Națiunea folytatja a magyar revíziós propaganda történeti ismertetését, a magyar nyelven megjelent propaganda-művek bibliográfiájának közlésével. A jegyzéket azzal vezeti be, hogy a románok nem lehetnek olyan naivak, hogy abban a hitben ringassák magukat: ez a magyar propaganda nem jelentett semmit. Ellenkezőleg, meg kell mondanunk, hogy a magyaroknak ezen az úton igenis sikerült nagyszámú barátot és jóakarót szerezni,

ha az nem is ment jelentős anyagi áldozatok nélkül, aminek nem éppen barátságos következményeit ma Magyarországon érzik. Bármilyen igazságos is legyen a románok ügye, a magyar propaganda lármájának sikerült azt valamenyire elhomályosítani. Különösen az fenyeget, hogy az idegenek rosszul vagy sehogysémmérik ügyünket. Éppen azért gondoskodnunk kell felvilágosításukról, amíg nem késő.

Jelek szerint koncentrációs kormány jön.

(Szatmár, okt. 31) Királyi kihallgatások, a kormánybukás hírei és azok cáfolatai egyszerre szoktak napirendre kerülni. Egyszerre vannak napirenden ma is. Szakadatlanul folyik a politikai vezérek kihallgatása, s ha ez még nem is jelent valóságos kormányválságot, de mindenesetre, mint annak előkészítője tekinthető. Nehéz volna eldönteni, hogy miért kell megint kormányválságról beszélni, hiszen az ország helyzete sem a javulás, sem a rosszabbodás felé való menetében nem mutat eltérést a megszokott irányoktól. Az ország népe változatlanul érzi a gazdasági nyomor fokozódását, a kormány pedig rendületle-

nül kitart azon hite mellett, hogy a javulás lehetőségei az ő kezébe vannak letéve.

A király azonban meghallgatja a kormányon kívülálló politikusokat is, mert valóban sokkal nehezebb az ország helyzete, semhogy a megoldást egyoldalú elképzelésekre, vagy éppen elfogultságokra lehetne bízni. És minden jel arra mutat, hogy a régi terv: a koncentrációs, nemzeti kormány van megvalósulóban.

Mit várhatunk mi, magyar kisebbségek, egy új kormányváltástól? Az eddigi változások pártkormányok váltakozásai voltak, melyekhez mindig azokat a reménységeket fűztük, amelyeket a pártok ígéretei



Iskolatáskák, redikülők és bőröndök legolcsóbb beszerzési helye.

Székely István

bőrönd és szíjgyártó
üzletében

Strada Mihai Viteazul (Rákóczi - ucca) 28. szám.

keltettek bennünk. Ezek a reménykedések mindig csalódás-sá változtak. A pártkormányok uralma, minket érdeklőleg, jó formán csak versengés volt a felett, hogy melyiknek nemzet-tieskedése tud jobban elbánni a kisebbségekkel, s így nem csoda, ha minden kormánybu-kás után kevesebb és kevesebb maradt a kezünkben a jogok kenyereből.

Ápolhatunk-e vajjon lelkünk-ben újabb reményeket, hogy a multaknak ezen ellenszenvei, ha az összes pártok kormányá-ban együvé kerülnek, nem fog-nak az elemek egyesülésének

törvényei szerint még hatalma-sabb nyomással nehezéden ránk?

Ápolnunk kell ezt a reményt.

A világ a rettenetes emberi-nyomor megszüntetésére tör.

A világválság megszüntetésébe pedig beletartozik minden em-beri jog érvényesítése és így a kisebbségi jogok elismerése is. A napirenden levő kihallga-tások azt mutatják, hogy ennek a nagy reálitásnak a parancso-ló igazságát érezte meg és látja be a koronás fő, amely a politikai szenvedélyek felett is tud gondolkodni. Ezért kell nekünk újra felremélnünk a kon-centrációs kormány híreire.

hozó paragrafusba. Itt pedig maholnap megáll minden komoly munka és csak a spiclik hada dolgozik. Irgalmat és több jóindulatot kérünk a mai szörnyű nyomorúság között.

— **Fizessünk ? Miből ?** A pénzügyminiszter újabb kör-rendeletben felhívta nyomaté-kosan az összes pénzügyigaz-gatóságok figyelmét a nagy a-dóhátralékokra és ezzel kap-csolatban az állam nehéz hely-zetére. A miniszter éppen e-zért utasítja az összes pénzügyi hatóságokat és közegeket, hogy a hátralékok minnél nagyobb-arányu behajtásra minden le-hetőt kövessenek el, hogy az államnak év végére a lehető-ség szerint erősen megapadja-nak az adóhátralékkövetelése-i. Eszerint már a legközelebbi napokban újra kemény offen-ziva indult meg az összes adó-hátralékosok, sőt mondhatnánk azt is, hogy az összes adófize-tők ellen, mert hiszen ma iga-zán keresni kell azt a romániai lakost, akinek nincs adóhátra-léka. Nagy kérdés, hogy az em-berek a lehetetlen gazdasági és kereseti viszonyok és a nyo-masztó pénzügyi helyzet köze-pette miből fognak és tudnak fizetni ?

— **A Banca Nationala nem segít.** A Banca Nationalát, Észak-Románia pénzügyeinek nap nap mellett kérvényekkel ke-resik fel, amelyek előadják, hogy a bankoknak ahhoz, hogy a betét-igényléseknek kellő mértékben megfelelhessenek, újabb hitelekre volna szüksé-gük, mert az adósoktól való követelés-behajtás pénzügyi kö-veteléseiket nem fedezi. A pénz i-génylések ellenére a Banca Nationala újabb hiteleket nem ad, sőt arra sem ad engedel-met, hogy a bankok hitelkere-teiket teljesen kihasználhassák. Így például Szatmárban az a helyzet, hogy a Banca Nationa-la, amely hónapokkal ezelőtti az északromániai piacon még 140 millió lejt plasszirozott, ma csak 104 millió lej kihelyezés-sel dolgozik.

— **A nemzeti parasztpárt semmiféle körülmények kö-zött sem akar együttmü-ködni a liberálisokkal.** Poli-tikai körökben már régóta beszéltek azt, hogy a liberális párt közeledést keres a nem-zeti-parasztpárthoz és az a terv, hogy a két párt együttesen kez-dje az őszi kampányt a kor-mány ellen. A Patria vezető helyen foglalkozik a liberáli-sok tervével, kizártnak tartja még a lehetőségét is annak,

— **Páratlan kedvezmény előfizetőinknek.** A temesvári Moravetz céggel, mely Románia legnagyobb zeneműkereskedése, sikerült megállapodást létesíte-nünk, amely szerint minden elő-fizetőnk 10 darab értékes kottát kap nevezett cégtől teljesen in-gyen, ha lapunk más oldalán közzétett feltételeknek eleget tesz. Amidőn ezen páratlan kedvezményünkre felhívjuk ol-vasóink szíves figyelmét, egy-ben kérjük, hogy lapunknak új-jabb előfizetőket szerezni szí-veskedjenek, akik szintén ré-szesülni fognak ezen egyedül álló értékes kedvezményünkben

A kiadóhivatal

hogy a nemzeti-parasztpárt va-laha is együttműködhessek a liberálisokkal.

— **Poroszországban a hit-községi adók eltörlését kö-vetelik a kommunisták.** A porosz Landtag kommunista frakciója javaslatot terjesztett be, amely így hangzik :

»Felhívjuk a porosz minis-teriumot egy olyan értelmű rendelet kiadására, amely sze-rint az összes fizetségek és já-rulékok úgy a keresztény egy-házak, mint a zsidó hitközsé-gek javára haladéktalanul be-szüntetendők.

A javaslatot a Landtag egyik legközelebbi ülésén fogják tár-gyalni. Egyáltalában nincs rá kilátás, hogy a Landtag mostani összeállítása mellett a ja-vaslatlathó törvény váljon.

— **Elkészült a banktör-vény tervezete.** Bukarestből jelentik : A napokban elkészült a bankokra vonatkozó törvény-tervezet szövege, melynek főbb pontjai a következők : A tarta-léktőke legalább 20 százaléka kell legyen az alaptőkének. Az összkötelezettségek nem lehet-nek magasabbak az alaptőke ti-zenkétszeresénél. A bank igaz-gatóságának felelősségét még alaposabba teszik. A tervezet sok előnyt biztosít a fuzióra készülő bankoknak.

A kiadóhivatal postája.

Ifj. M. J. Carei : 1928. júl. 15 óta Ön egy banit sem fizetett lapunk-ért, de azóta elfogadja. Ez még sem rendes emberhez illő eljárás.

Fischmann J. Sighet : Az első-bi üzenet Önnek is szól.

W. Jenő, Halmeu : Szíveskedjék előfizetési és hirdetési számláját most már rendezni.

K. L. né. Looe : Előfizetése szept-ember 1-óta esedékes.

Hátralékos előfizetőinknek : Szíveskedjenek már rég óta esedékes »előfizetési« hátralékukat rendez-ni. A lap előállítása pénzbe kerül 's mi is csak úgy tudunk eleget ten-ni kötelezettségeinknek, ha olvasó-ink a lap árát megfizetik.

HIREK

Siró mezők . . .

Siró mezők, halott virágok,
Béna csönd, könnyes őszi szél,
Sűrű köd alatt bus varjuszor,
Kusza lomb és piros levél.

November gyászt öll, kimúlt vágyak
Siralmas roncjai felett,
Élet-romok ősz ravatalán :
November sir, november temet.

Feketén, búsan sereglenek
A holtak, örök elmenők,
Százszorta sivárabbak, szebbek,
Mindég szebbek a temetők . . .

Siró lelkemen siró álmok,
Hajszol az Élet és dobál,
És távol, nagy-méltóságosan,
Halkan jön, lépked a földal . . .

Pék panasz.

Kenyérem javát már megeltem,
Lisztes péki mult áll megeltem
Megtörtént ugyan hóba-hébe
Hogy madzag került a kenyérbe
De csodabogar, mint a belyeg
Még soha-soha nem történt meg.

Node a frátyi, a Nikolái
Nemesak akkor gyógyul mikor fáj.
Gyógyult akkor is, ha nem is kell
Mint leidet ezzel a stimplivel.
De ragaszthatjuk akár tele
Ugy sem lesz jobb a kenyér bele.
Garabonciás.

Panaszkodnak

a pincérek. A fejetejére állított világ gazdasági válságát ők ér-zik meg talán a legjobban, akik abból élnek, hogy a közönség fogyaszt. Ez pedig nagyon la-bilis megélhetési bázis : ha van pénzünk, — eszünk, iszunk, ha pedig nélkülözünk a hitvány a-nyagi eszközöket . . . korgó gyo-morral imitáljuk a méla rigó-fütyöt . . . Jelenben pedig ép-penséggel nincsen pénz s így a pincérsors nehezé vált. Szinte emberfeletti az a keserű irónia, mellyel nyomorukat tárgyalják, vetélkednek a kétségbeesésnek jó-kedovel való palástolásában. — És nincs kinezető út ebből a nyomorúságból. Lerongolódunk mindannyian : pincérek és fo-gyasztó közönség egyaránt. Em-ber lesz a gáton, aki talpraállít bennünket!

Apolló	Hétfőn : a szezon legszebb háborus re-pülőfilmje : „A halálosztag.”	Uránia	Hétfőn : Lili Dagover és Verebes Ernő „Mindent, vagy semmit !”
---------------	--	---------------	--

A hét humora

A korsón.

— Na, hogy segít a kislányán a szemüveg?

— Tudja, doktor ur, napközben nem tudom rávenni, hogy feltegye, rug-kapál és sir, hogy neki nem kell szemüveg. De éjjel, mikor elalszik, mindig rálopom a szemüveget az orrára.

— Hallotta, a parlament elhatározta, hogy ezentúl régi emléktárgyak nem vihetők át az ország határán?

— Nahát, nem borzasztó?!... És éppen mikor Mari néni Olaszországba készül utazni.

— Olyasta vezérigazgató ur? Németországban hét bank bukott meg egy hét alatt.

— Borzasztó, hogy mi hogy hátra vagyunk maradvá.

A Viktóriában.

Schön Jenő beszél a törzszakstálnál:

Kohnné, a kis Móricka és a nevelőné a parkban sétálnak, amikor az egyik fáról egy adag fehér pacni pottyán a Fräulein orrára.

— Mi volt ez? — kérdi Móricka.

— Az égi angyalok futballoznak — magyarázza a kisasszony, orrát törölgetve — az egyik valószínűleg leejtette a labdáját.

Kohnné elneveti magát és megakarja magyarázni a jelenség valódi okát, de Móricka közbevág:

— Pszt, anyuka, — egy szót se! Ne vegyük el nekt az illuzióját.

Kohnné mesélte a napokban:

— Az én férjem rettenetes gyámoltalan. Nélkülöm egyszerűen elpusztulna. Ha gombot kell felvarrni, vagy harisnyát stoppolni, mindig engem kér meg, hogy fűzzem be helyette a cernát a tübe.

Hallottátok a legujabbat?

— Nem! Halljuk!...
— X-né festőművésznek készül.
— Ne mondd?!...
— De igen. De egyelőre még csak a saját arcán gyakorol.

MOZI.

HETI MŰSOR:

APOLLÓ:

Hétfőn, fél 6, fél 8, 10 órai kezdettel. **A halálosztág** 12 felvonásos izgalmas háborus repülő dráma. Főszerepben: Richard Barthelmes és Douglas Fairbanks. Előtte hangos pótkép.

Jön: A szezon legnagyobb kiállítású hangos orosz dráma: **TARAKANOWA a hamis cárleány** Rudolf Klein Roge, Olaf Fjord, Edith Jehanna.

Szombaton éjjel 11 órai kezdettel 16 éven felülieknek. **„AZ ERÉNYCSŐSZ”**

URANIA

Hétfőn, kedden, és szerdán: fél 6, fél 8, fél 10 órai kezdettel. **LIL DAGOVER és VERBES ERNŐ** modern pazar-kiállítású kalandor drámája: **„Mindent, vagy semmit!”**

Szombaton éjjel 1/2-12 órai kezdettel 16 éven felülieknek: **„AZ ERÉNYCSŐSZ”**

ÉRTESÍTÉS

Az irodalom komoly barátait tisztelettel értesítem, hogy

„IRODALMI EGYVELEG”

című könyvem, mely szórakoztató elbeszéléseket, verseket és életbölcseleti igazmondásokat tartalmaz, már megjelent.

E könyv

nyolcadrét nagyságban, százharminckett oldalon, finom papíron, több könyvdisszel, elsőrendű nyomásban készült.

Szíveskedjék e könyvet nálam megrendelni.

ÁRA: 200. Lei.

Kiváló tisztelettel:
JOLÁTHY B. ZOLTÁN.

Nem Karlsbadi kura, mert kell a

BIKSZÁDI GYÓGYVIZ

minden embernek az egészségét adja vissza. **BIKSZÁDI** víz minden családban áldást jelent.

Vezérképviselet: **Grünfeld és Izsák**
Calea Traian (v. Attila u.) 5.
Telefon: 359.

Ez a hely a Kazinczy u. 12 szám alatt levő „**Apolló**” droguéria számára van fenntartva, de hirdetését nem közöljük, mert nincs szüksége reklámra. Az „**Apolló**” droguériáról, ugyanis mindenki tudja, hogy áruai a legjobbak és a legolcsóbbak.

Rádiók

és alkatrészek

Villamos égők, csengők, vasalók, hasmelegítők, szerelési anyagok stb. stb. a legjobb minőségben és legolcsóbban

Gondánál.

Szerelés! Telefon: 4-21.

RAPID

nemzetközi szállítási és vámolási iroda.

HALMI. Str. M. Eminescu 11.
TELEFON: NO. 4.

Export. Import.

MEGÉRKEZTEK

a legujabb típusu

Ford

3 ABLAKOS 4 AJTOS fedett személy-autók.

Vas és Vasárbehozatali **R. T. Géposztálya**

SATU-MARE
Telefon: 19.

Bárminő kézimunkát

a lehető legolcsóbb árban vállal:

Blatniczki Gizella
postakezelő, Udvariban.

Levelezőlap hívásra házhoz is elmegy

Minden előfizetőnk kottát kap teljesen ingyen

a temesvári **Moravetz**

zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (szeptemb. 1-től szóló) negyedévi előfizetési nyugtáját a fenti cégnek beküldi.

A **Moravetz** cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak, jegyzéket bárkinek ingyen küld.

VIKTÓRIA

kávéházban

ma és minden este
Horváth János kitűnő zenekara muzsikál!

FEDJE HÁZÁT

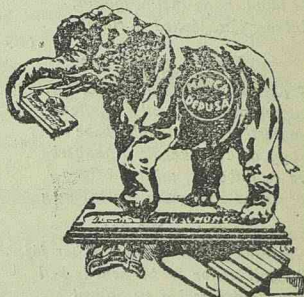
Muschong tetőcseréppel

Tartós, Olcsó, Könnyű.

Gyár:
Muschong J. & Co.

LUGOJ

Vezérképviselet:
Id. REITER MÓR
épülete és építkezési anyagok nagy raktára.
SATU-MARE
Telefon: 65.



Zongorázik? Hegedül?

Van gramafonja? Kottát, hangszert, lemezt, könyvet addig sehonná ne rendeljen, amíg árjegyzékünket nem látta!

Áraink a legolcsóbbak. Kedvezményeink meglepőek!

Magyar levelezés. Kérje még ma árjegyzékünket!

Cím **SCALA, București, C. P. 101.**

Redukált fizetését

jobban beoszthatja, ha étkezni a **Kereskedelmi Alkalmazottak Egyesületének** vendéglőjébe jár.

Havi abbonoma kihordásra is **hihetetlen olcsón.**

Pontos, figyelmes kiszolgálás. Szíves pártfogást kér: az izletes házikonyhájáról közismert, volt Gambrinus étterem tulajdonosa.

ROMBADOLO

az a nézet, hogy izléses nyomtatvány nélkül is elérhetünk üzleti sikert. **a Hirsch féle** nyomdaiműintézet izléses és olcsó üzleti nyomtatványban van a siker titka. Kérjen árajánlatot!

a Dácia kávéház

a legkellemesebb szórakozóhely. Esténként hírneves zenekar hangversenyez. Kitűnő konyha, elsőrendű fajborak. Szolid árak!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Satunare, Str. Col. Jacobini (v. Várdomb u.) 13.**
Előfizetési árak:
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK
Kéziratokat nem adunk vissza.
Minden cikkért írja fel.
Főmunkatárs: **Joláthy B. Zoltán,**
Kiadja: **Hirsch M. Lajos**